



Department of Health

ANDREW M. CUOMO
Governor

HOWARD A. ZUCKER, M.D., J.D.
Commissioner

LISA J. PINO, M.A., J.D.
Executive Deputy Commissioner

الإرشادات الخاصة

برنامج New York State COVID-19 Vaccination Program (اللقاح ضد فيروس كورونا (COVID-19) التابع لـ New York State) 24 يونيو 2021

الغرض والمعلومات الأساسية:

جميع الأفراد من عمر 12 عامًا فأكثر الذين يقيمون في الولايات المتحدة مؤهلون لتلقي اللقاح. راجع الملحق أ للاطلاع على الإرشادات الخاصة بالمحتوى الضروري للأفراد الذين أعمارهم أقل من 18 عامًا.

لا يزال الأداء والإنتاجية والجهد والإدارة الفعالة للقاحات من قبل مقدمي اللقاحات من العوامل الرئيسية في إجراء تخصيصات اللقاحات في المستقبل، إلى جانب الإنصاف وإمكانية الوصول، ومعدلات الإصابات الإيجابية في المنطقة.

يجب على جميع مقدمي اللقاحات في New York State، بما في ذلك أولئك الموجودون في City of New York والذين يشاركون في البرامج الفيدرالية، اتباع إرشادات وتوجيهات (New York State Department of Health, NYSDOH)، بما في ذلك مطلب الإبلاغ بدقة وبشكل كامل عن الجرعات المعطاة إلى نظام معلومات التطعيم المناسب (NYSIIS أو CIR) في غضون 24 ساعة من إعطاء اللقاح وفقًا للأمر التنفيذي 202.82 وفق التمديد بموجب الأمر التنفيذي 202.89، ويجب الحفاظ على مخزون محدث في هذا النظام.

يعد تقديم تقارير دقيقة وفي الوقت المناسب إلى NYSIIS/CIR أمرًا بالغ الأهمية، حيث يمكن استخدام هذه المعلومات للسماح للأفراد بعرض إثبات تلقي اللقاح، مثل بطاقة Excelsior Pass.

الأشخاص المؤهلون:

جميع الأفراد من عمر 12 عامًا فأكثر الذين يقيمون في الولايات المتحدة مؤهلون لتلقي اللقاح.

في 12 مايو، عقب توصية فريق العمل الاستشاري الإكلينيكي لـ New York State واعتماد مراكز السيطرة على الأمراض للجنة الاستشارية لممارسات التطعيم (ACIP) استجابة لتوسيع إدارة الغذاء والدواء الأمريكية [لترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ \(EUA\) لللقاح فيروس كورونا \(COVID-19\) من إنتاج شركة BioNTech بالتعاون مع Pfizer](#) ليشمل المراهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 12 و15 عامًا، رخص الحاكم Cuomo لجميع مقدمي الخدمات المسجلين في برنامج NYS COVID-19 Vaccination Program بتوسيع الأهلية للقاح فيروس كورونا (COVID-19) الذي تنتجه شركة Pfizer للأعمار من 12 إلى 15 عامًا، على أن يسري ذلك بشكل فوري.

يجب على القاصرين تقديم بطاقة هوية للتحقق من أنهم لا يقل عمرهم عن 12 عامًا أو أن يشهد أحد الوالدين/ الوصي نيابة عنهم. راجع الملحق أ للاطلاع على الإرشادات الخاصة بالمحتوى الضروري للأفراد الذين أعمارهم أقل من 18 عامًا.

يشتمل [نموذج لقاح COVID 19 الإلزامي لـ New York State](#) على أسئلة ديموغرافية وشهادة ذاتية ويجب على جميع الأفراد إكماله قبل اللقاح.

تحديثات تواريخ انتهاء صلاحية لقاح فيروس (COVID-19) الذي تنتجه شركة جونسون آند جونسون (Johnson & Johnson):

في 10 يونيو 2021، رخصت FDA (إدارة الغذاء والدواء الأمريكية) [بمد فترة صلاحية](#) لقاح يانسن (Janssen) أحادي الجرعة المضاد لفيروس كورونا (COVID-19) الذي تنتجه شركة جونسون آند جونسون (Johnson & Johnson)، والذي يُعرف اختصارًا بلقاح (J&J) من 3 أشهر إلى 4.5 أشهر (أي 6 أسابيع إضافية). يعتمد القرار على بيانات مستمدة من دراسات تقييم الاستقرار المستمرة، والتي أظهرت أن اللقاح مستقر عند 4.5 أشهر عند تبريده في درجات حرارة من 36 إلى 46 درجة فهرنهايت (2 إلى 8 درجات مئوية).

يجب على مقدمي اللقاحات الذين لديهم مخزون من لقاح J&J زيارة الرابط التالي <https://vaxcheck.jnj> وإدخال رقم التشغيل لتأكيد آخر تواريخ انتهاء صلاحية اللقاح، بما يتضمن تلك اللقاحات المتاحة حاليًا لإعطائها في جميع أنحاء الولايات المتحدة. ينطبق هذا التمديد على القنينات المبردة من لقاح J&J المضاد لفيروس كورونا (COVID-19)، والتي يتم تخزينها وفقًا لاشتراطات التخزين التي تحددها الشركة المُصنّعة.

يجب تمييز القنينات والعبوة الكرتونية بالتاريخ الجديد المعروض ويجب أيضًا تحديث التاريخ في وحدة مخزون NYSIIS أو CIR. إذا كان لدى مقدمي اللقاحات مخزون من لقاح انتهت صلاحيته قبل 10 يونيو 2021، فيجب التخلص من هذه القنينات كنفايات طبية والإبلاغ عنها بوصفها نفايات في NYSIIS / CIR (انظر إرشادات الإبلاغ عن النفايات في NYSIIS [هنا](#) وفي NYCIR [هنا](#)).

لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) المرخصة بموجب ترخيص الاستخدام في حالات الطوارئ (EUA) ليس لها تواريخ انتهاء صلاحية ثابتة، ويجوز مد تواريخ انتهائها صلاحيتها أثناء قيام FDA بتلقي بيانات الاستقرار الإضافية ومراجعتها. يجب على مقدمي اللقاحات مراجعة الموقع الإلكتروني للشركة المُصنّعة للحصول على أحدث تواريخ انتهاء صلاحية لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) المتوفرة لديهم.

لا يوجد حد أدنى للفواصل الزمني بين لقاح فيروس كورونا (COVID-19) واللقاحات الأخرى:

في 14 مايو، قام CDC بتحديث "الاعتبارات السريية المؤقتة لاستخدام لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) المرخصة حاليًا في الولايات المتحدة"، للتوصية بأن لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) واللقاحات الأخرى يمكن إعطاؤها الآن دون النظر إلى التوقيت. ويشمل ذلك إعطاء لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) بالتزامن مع لقاحات أخرى في نفس اليوم، بالإضافة إلى إعطائها مع لقاحات أخرى في غضون 14 يومًا. على الرغم من التوصية سابقًا بإعطاء لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) قبل 14 يومًا على الأقل من اللقاحات الأخرى أو بعدها، إلا أن هذه التوصية السابقة كانت بدافع الحذر الشديد وليس بسبب أي مخاوف معروفة تتعلق بالسلامة أو القدرة على توليد المناعة، ولم تعد سارية المفعول. عند اتخاذ قرار بشأن إعطاء لقاح (لقاحات) أخرى بالتزامن مع لقاحات فيروس كورونا (COVID-19)، يجب على مقدمي الخدمة النظر فيما إذا كان المريض متأخرًا أو معرضًا لخطر التخلف عن توقيتات اللقاحات الموصى بها، وفي مخاطر الإصابة بأمراض يمكن الوقاية منها باللقاح (على سبيل المثال، أثناء تفشي المرض أو التعرض المهني)، وخصائص التفاعل الموضعي للقاحات.

مسؤوليات مُقدم اللقاح¹:

- يمكن إعادة توزيع اللقاح إلى منشأة أخرى أو مُقدم رعاية أو عبادة أو إدارة صحية محلية مُسجّلة في برنامج التطعيم ضد فيروس كورونا (COVID-19)، على أن يتم إبلاغ NYSDOH بإشعار مسبق. قبل إعادة توزيع اللقاح، يجب على المنشآت تقديم نموذج إعادة التوزيع [COVIDVaccineRedistribution@health.ny.gov](https://www.health.ny.gov/COVIDVaccineRedistribution@health.ny.gov) ويمكنهم المواصلة في إجراءات إعادة التوزيع فور تقديم هذا النموذج.
 - يجوز لمقدم اللقاح نقل اللقاح إلى موقع آخر لغرض إنشاء عبادة محدودة المدة لتلقي اللقاح بدون موافقة مسبقة من NYSDOH. إذا كان مقدم اللقاح يعطي الجرعات ويبلغ عن الجرعات التي يتم إعطاؤها وفق المخزون الخاص به في NYSIIS، فيجب إعادة جميع اللقاحات غير المستخدمة إلى الموقع الأصلي في نهاية العبادة في ذلك اليوم. يجب أن يحتفظ مقدم اللقاح بحيازة اللقاح ومراقبته طوال مدة نقل اللقاح وإعطاؤه للأشخاص.
- عند إدارة مخزون اللقاحات، يجب دائمًا اتباع قاعدة "الوارد أولاً هو الصادر أولاً"، والتي بمقتضاها يتم استخدام القنينات ذات تاريخ انتهاء الصلاحية الأقرب أولاً.

¹ يُصرح للأشخاص الذين تم تحديدهم بموجب إعلانات قانون الاستعداد العام والتأهب للطوارئ الخاص بفيروس كورونا (COVID-19) (قانون (PREP) بإعطاء لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) وفقًا لمتطلبات إعلان قانون PREP ويخضعون في ذلك لأي توجيه أو تدريب إضافي صادر أو محدد من قِبَل New York State Department of Health.

- يجب على جميع مقدمي اللقاحات تقليل كمية اللقاح التي لا يتم استخدامها، بما يتوافق مع إرشادات CDC، والتي تنص على أنه بينما يجب على مقدمي اللقاحات المسجلين الاستمرار في اتباع أفضل الممارسات لاستخدام كل جرعة ممكنة، لا ينبغي أن يكون ذلك على حساب تفويت فرصة تطعيم كل شخص مؤهل عندما يكون مستعدًا لتلقي اللقاح. (انظر الصفحة 4 لمزيد من الإرشادات).
 - يجب على مقدمي اللقاحات ألا يقوموا بشكل مسبق بملء محاقن أكثر مما يمكنهم استخدامه في غضون ساعة واحدة. يجب استخدام المحاقن مسبقًا المملء للقاحات شركة فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) وشركة مودرنا (Moderna) خلال ست ساعات من المملء؛ ويجب استخدام لقاح يانسن (جونسون آند جونسون) (Janssen (Johnson & Johnson) خلال ساعتين من المملء. يمكن أن يؤدي المملء المسبق بشكل زائد إلى الهدر إذا كان لا بد من إنهاء العيادة مبكرًا أو إذا فشل عدد كبير من متلقي اللقاح في الفحص الطبي أو لم يحضروا إلى موعدهم المقرر. يرجى الاطلاع على [إرشادات استخدام جرعات لقاح فيروس كورونا \(COVID-19\) المتبقية في نهاية اليوم أو العيادة الخاصة بمقدمي اللقاح المشاركين في برنامج New York COVID-19 Vaccination Program](#) للحصول على المزيد من المعلومات.
 - يتعين على جميع المنشآت أو العيادات تتبع إجراء الحصول على اللقاح بين موظفيها ويجب أن تقدم بيانات الحصول على اللقاح إلى NYSDOH عبر استبيان HERDS، أو وفقًا لتوجيهات وكالتك أو مؤسستك.
- كل مقدم لقاح يستلم اللقاح:
- يجب التأكد من عرض كل شخص يقوم بإعطائه اللقاح إثبات إكمال [نموذج لقاح فيروس كورونا \(COVID-19\) التابع لـ NYS](#) وشهادة.
 - يجب أن يبذل قصارى جهده لاستخدام جميع جرعات اللقاح في غضون سبعة أيام من استلامه عن طريق إعطائه بسرعة للأفراد المؤهلين.
 - يجب الإبلاغ عن جميع اللقاحات التي يتم تناولها بدقة وبشكل كامل، باستخدام NYSIIS أو CIR، في غضون 24 ساعة من إعطاء اللقاح ويجب على مقدمي اللقاحات الاحتفاظ بمخزون محدث في هذا النظام. وهذا مهم للغاية للسماح للفرد بإثبات حالة تلقي اللقاح.
 - فيما يتعلق بالصيدليات، يُصرح للصيدلية بتطعيم الأفراد الذين تبلغ أعمارهم 12 عامًا فأكثر بلقاح فيروس كورونا (COVID-19)، وفقًا للتعديل السابع للإعلان بموجب قانون الاستعداد العام والتأهب للطوارئ [PREP] الخاص بالتدابير الطبية المضادة لفيروس كورونا (COVID-19).
- بالإضافة إلى ذلك، للتأكد من أن جميع سكان نيويورك يمكنهم العثور على مواقع التطعيم القريبة منهم، يتم تشجيع مقدمي اللقاحات بشدة على [اشترك منشأتهم/منشأتهم في أداة VaccineFinder عبر الإنترنت الخاصة بمراكز CDC \(Vaccines.gov\)](#). وللقيام بذلك، يجب على مقدمي الخدمة تعيين حقل العرض في COVID-19 Locating Health Portal على "عرض" إذا كانت المنشأة تقدم حاليًا التطعيمات إلى عموم الناس. سيسمح ذلك للمرضى في المنطقة المحلية بمعرفة ما إذا كان يتوفر لدى المنشأة جرعات من كل علامة تجارية في الوقت الفعلي، مما يتيح وصول التطعيم إلى شرائح أوسع من السكان.
- تُبلغ NYSDOH عن المخزون إلى CDC كل يوم اثنين حتى الجمعة لكل منظمة. لذلك، لا تحتاج المنظمات إلى الإبلاغ بالمخزون إلى أداة VaccineFinder (على الرغم من إمكانية الوصول).
 - يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول أداة VaccineFinder [هنا](#).

مراسلة مواقع التجارب السريرية للقاح فيروس كورونا (COVID-19):

للتذكير، يجب إدخال جميع لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) المُعطاة في State of New York في NYSIIS أو CIR. وهذا يشمل أي جرعات يتم إعطاؤها كجزء من مجموعة تجريبية لتجربة إكلينيكية بالإضافة إلى الجرعات التي يتم تقديمها وإعطائها للمشاركين في المجموعة الضابطة (التي تلقت العلاج الوهمي في الأصل) بعد انتهاء التجربة السريرية أو في مراحل زمنية أخرى وفقًا لبروتوكول الدراسة التجريبية. يجب على الموظفين في الموقع المشارك للتجربة السريرية تزويد المشاركين ببطاقة التطعيم وإدخال تاريخ تحصين المشاركين في NYSIIS / CIR حسب الاقتضاء. يرجى ملاحظة أنه لا يمكن إدخال سوى اللقاحات التي تم إصدار تصريح استخدام الطوارئ لها أو التي تمت الموافقة عليها من قبل إدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA).

جرعة لقاح فيروس كورونا (COVID-19) الثانية:

تتطلب لقاحات شركة فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) وشركة مودرنا (Moderna) جرعتين، بينما يتطلب لقاح يانسن (Johnson & Johnson) جرعة واحدة فقط. يجب إعطاء الجرعة الثانية بعد مرور 21 يومًا على الجرعة الأولى (في حالة لقاح شركة فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) أو 28 يومًا (في حالة لقاح مودرنا (Moderna)). لتسهيل هذا، يجب على جميع مقدمي اللقاحات ترتيب موعد الجرعة الثانية لمتلقي اللقاح في وقت إعطاء الجرعة الأولى.

يجب أن يتلقى الأشخاص جرعتين من نفس اللقاح (يجب أن تتلقى جرعتين من لقاح شركة فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) أو جرعتين من لقاح شركة مودرنا (Moderna)). و لا يمكن تناولهما بشكل تبادلي. يرجى الاطلاع على [إرشادات إعطاء الجرعة الثانية من لقاح فيروس كورونا \(COVID-19\)](#) للحصول على معلومات إضافية بشأن إعطاء الجرعة الثانية.

إذا طلب الفرد جرعة ثانية بعد أن فاتته فترة الـ 42 يومًا، فما زال يتعين إعطاؤه جرعة ثانية. ليست هناك حاجة لإعادة بدء السلسلة، وفقًا لإرشادات CDC. يجب على مقدمي اللقاحات الذين لديهم لقاحات غير كافية لإعطاء جرعة ثانية حدث تأخر في تناولها عن فترة الـ 42 يومًا التعاون مع إدارة الصحة المحلية الخاصة بهم.

قد تنشأ الظروف حيث يحتاج الأفراد إلى تلقي جرعتهم الثانية في مكان مختلف عن مكانهم الأول. يجب على مقدمي اللقاحات الذين قرروا أنه لا يمكن للفرد العودة إلى الموقع الذي تلقى فيه جرعته الأولى ترتيب إعطاء جرعة ثانية لهؤلاء الأفراد أو التنسيق مع إدارة الصحة المحلية للعثور على مقدم لقاحات لديه جرعات ثانية إضافية من اللقاح المناسب لتلقيح الفرد. يمكن أيضًا تحديد مدى توفر اللقاح باستخدام أداة [VaccineFinder التابعة لـ CDC](#). لا ينبغي تكليف الأفراد بتحديد مواعيد الجرعة الثانية. فهذا الالتزام يقع على عاتق مقدم اللقاح الذي أعطى الجرعة الأولى.

اعتبارات خاصة للأفراد الذين يتلقون جرعتهم الأولى خارج ولاية نيويورك:

لن يكون لدى الأفراد الذين تلقوا جرعتهم الأولى من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) خارج ولاية نيويورك سجل لهذه الجرعة في NYSIIS أو CIR. يجب على مقدمي الخدمة الذين يعطون جرعة ثانية إما إدخال الجرعة الأولى في NYSIIS / CIR كجزء من السجل التاريخي باستخدام البيانات المدرجة في بطاقة سجل التطعيم ضد فيروس كورونا (COVID-19) الخاصة بالفرد أو إبلاغ المريض بضرورة مطالبة مقدم الرعاية الأولية بإدخال جرعته الأولى في NYSIIS / CIR بحيث يكون لدى الولاية سجل كامل لكنتا جرعتي لقاح فيروس كورونا (COVID-19).

اعتبارات خاصة للأفراد الذين يتلقون لقاح فيروس كورونا (COVID-19) خارج الولايات المتحدة:

تنص [إرشادات CDC](#) بخصوص الأشخاص الذين تم تطعيمهم بالكامل على أنه "يمكن أيضًا تطبيق إرشادات [CDC] هذه على لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) التي تم ترخيصها للاستخدام في حالة الطوارئ من قِبل منظمة الصحة العالمية (WHO) (أسترازينيكا/أكسفورد (AstraZeneca/Oxford))."

بخصوص لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) غير المرخصة من قِبل FDA ولكنها ضمن اللقاحات التي تم ترخيصها من قِبل WHO للاستخدام في حالة الطوارئ:

- الأشخاص الذين تلقوا جميع الجرعات الموصى بها من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) المرخصة من قِبل WHO للاستخدام في حالة الطوارئ ليسوا في حاجة إلى أي جرعات إضافية بلقاح فيروس كورونا (COVID-19) المرخص من قِبل FDA.
- يمكن تقديم سلسلة كاملة من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) المرخص من قِبل FDA للأشخاص الذين لم يتلقوا جميع الجرعات الموصى بها من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) المرخصة من قِبل WHO للاستخدام في حالة الطوارئ.

بخصوص لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) غير المرخصة من قِبل FDA وغير المدرجة ضمن اللقاحات التي تم ترخيصها من قِبل WHO للاستخدام في حالة الطوارئ:

- يمكن تقديم سلسلة كاملة من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) المرخص من قِبل FDA للأشخاص الذين تلقوا جميع أو بعض الجرعات الموصى بها من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) غير المرخص من قِبل FDA وغير المدرج ضمن اللقاحات التي تم ترخيصها من قِبل WHO للاستخدام في حالة الطوارئ.

لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) المدرجة ضمن اللقاحات التي تم ترخيصها من قِبَل WHO للاستخدام في حالة الطوارئ:

- اعتبارًا من 15 يونيو 2021، أدرجت WHO لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) التالية ضمن فئة لقاحات الاستخدام في حالة الطوارئ:
 - لقاحات فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) (كوميرناتي (COMIRNATY)، تونيناميران (Tozinameran)) لفيروس كورونا (COVID-19)*
 - لقاح يانسن (جونسون آند جونسون) (Janssen (Johnson & Johnson)) لفيروس كورونا (COVID-19)*
 - لقاح مودرنا (Moderna) لفيروس كورونا (COVID-19)*
 - لقاحات أسترازينيكا-أكسفورد لفيروس كورونا (COVID-19) (كوفيشيلد (Covishield)، فاكسزيفريا (Vaxzevria))
 - لقاح سينوفارم (Sinopharm) لفيروس كورونا (COVID-19)
 - لقاح سينوفاك (Sinovac) لفيروس كورونا (COVID-19)

*مُرخص أيضًا من قِبَل FDA للاستخدام في حالة الطوارئ في الولايات المتحدة

الجرعات العامة:

يسري العمل به في 11 مايو، تحولت ولاية نيويورك إلى عملية إعطاء "الجرعة العامة" لجميع أنواع لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) متعددة الجرعة. تعتبر جميع الجرعات الآن جرعات عامة، ما يعني أنه يمكن استخدام الجرعات كجرعة أولى أو جرعة ثانية، بغض النظر عما إذا تم شحنها في الأصل إلى مقدمي الرعاية كجرعة أولى أو جرعة ثانية. هذا لا يعني مقدم اللقاحات من التزامه بترتيب مواعيد تلقي الجرعة الثانية في وقت إعطاء الجرعة الأولى.

ويمكن أيضًا إعطاء الجرعة الأولى والثانية بالتبادل من قنينة اللقاح ذاتها. وتعتبر جميع الجرعات عامة، وبالتالي يرجى تطبيق قاعدة ما يتم إعطاؤه أولاً يتم إخراجها أولاً، حتى تتم إدارة المخزون. ويتضمن هذا تخزين اللقاح المتلقى حديثًا في المجمد حتى الحاجة إليه. ينبغي لمقدمي لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) اتباع إرشادات المخزون وطلب اللقاحات الخاصة بالسلطة المختصة (سواء كانت NYC أو NYS) لطلب مخصصات اللقاح الأسبوعية الخاصة بهم.

الجرعات الإضافية من لقاحات شركة فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) وشركة مودرنا (Moderna):

قد تحتوي قنينات لقاحات شركة فايزر-بيونتك (Pfizer-BioNTech) وشركة مودرنا (Moderna) على الأقل على جرعة واحدة إضافية من اللقاح. واعتمادًا على نوع الإبرة والمحاقن المستخدمة، قد يتبقى لقاح إضافي في القنينة. قد يستخدم من يقومون بإعطاء اللقاح أي لقاح إضافي يمكن سحبه بسهولة داخل المحقنة لتلبية متطلبات الجرعة الكاملة. لا يسمح بخلط اللقاح الإضافي الذي تم جمعه من أكثر من قنينة لإنتاج جرعات إضافية.

وهذا في غاية الأهمية نظرًا لأن اللقاح لا يحتوي على مواد حافظة. أدخل جميع اللقاحات المعطاة إليك داخل نظام NYSIIS/CIR، بما في ذلك أي لقاحات إضافية معطاة إليك، ولكن لا تعدّل المخزون توقعًا لجرعات إضافية. للحصول على معلومات إضافية، يرجى الاطلاع على إرشادات [شركة فايزر-بيونتك \(Pfizer-BioNTech\)](#) وإرشادات (Moderna) [شركة مودرنا Moderna](#) الخاصة بالجرعات الإضافية. لم تتم ملاحظة لقاح إضافي في قنينات لقاح شركة يانسن (جونسون آند جونسون) بعد الجرعات الخمس المتوقعة.

الحد من الهدر في الجرعات:

أصدرت مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) إرشادات في 11 مايو بشأن الهدر وقد انطوت هذه الإرشادات على رسالة مهمة تمثلت في "اغتنام كل فرصة لتطعيم كل شخص مؤهل". ومع إيجاد المزيد من فرص تلقي اللقاح، قد تزداد احتمالية ترك الجرعات غير المستخدمة في قنينة اللقاح. بينما يجب على مقدمي الجرعات المسجلين الاستمرار في اتباع أفضل الممارسات لاستخدام كل جرعة ممكنة، لا ينبغي أن يكون ذلك على حساب ضياع فرصة لإعطاء اللقاح كل شخص مؤهل عندما يكون مستعدًا لتلقي اللقاح.

لضمان عدم تفويت مقدمي اللقاحات فرصة لإعطاء اللقاح كل شخص مؤهل:

- يجب على مقدمي اللقاحات اتباع [أفضل الممارسات السريية للتطعيم وكذلك أفضل الممارسات عند إدارة المخزون](#) لتحقيق الاستفادة القصوى من التطعيم وتقليل الهدر في الجرعات.

- لا ينبغي على مقدمي الجرعات تفويت أي فرص لتطعيم كل شخص مؤهل يوجد في موقع التطعيم.
 - ضع في اعتبارك تحديد وتعزيز أيام اللقاح الدائمة أو أنصاف الأيام المخصصة لإعطاء اللقاح لزيادة احتمالية ظهور أعداد أكبر من الأشخاص لتلقي اللقاح في نفس اليوم.
 - قم بإعطاء اللقاح لأفراد الأسرة أو الأصدقاء الذين يرافقون المرضى للزيارات الطبية حتى لو لم يكونوا مرضى مثبتين في عيادة اللقاح.
 - استمر في التواصل مع أصحاب العمل أو شركاء المجتمع المحلي الآخرين الذين لديهم عضوية أو شبكة كبيرة لترتيب فعاليات اللقاح.
 - وكخطة طوارئ، يجب على مقدمي اللقاح محاولة الاتصال بأشخاص إضافيين (أي من قائمة الاستعداد أو من خلال جهات الاتصال الشخصية للأشخاص الذين يتم تطعيمهم) لاستخدام أكبر عدد ممكن من جرعات اللقاح.
 - فور وخز القنينات متعددة الجرعة، يجب استخدامها خلال:
 - 12 ساعة (مودرنا Moderna)
 - 6 ساعات (فايزر Pfizer)
 - 6 ساعات (مبردة) أو ما يصل إلى ساعتين في درجة حرارة الغرفة (J&L/يانسن)

نموذج اللقاح الإلزامي:

يجب على جميع الأفراد الذين يتلقون لقاح فيروس كورونا (COVID-19) إكمال [نموذج لقاح فيروس كورونا \(COVID-19\) التابع لـ New York State](#) في المرة الأولى، وأن يشهدوا أنهم مؤهلون لتلقي اللقاح. يجب على جميع العيادات، ومقدمي اللقاحات، والهيئات تأكيد التزامهم بهذا المتطلب في وقت إعطاء اللقاح.

أمان اللقاحات:

المراقبة بعد تلقي اللقاح جزء أساسي في برنامج COVID-19 Vaccination Program. تقوم مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) بالترويج وتشجيع جميع الذين يتم تطعيمهم للمشاركة في تطبيق V-Safe، وهو تطبيق قائم على الهواتف الذكية يسمح لمن تم إعطاؤهم اللقاح بإدخال أعراضهم في الأيام التي تلي تلقي اللقاح باستخدام الرسائل النصية. يوفر تطبيق V-Safe أيضًا تذكيرات للجرعة الثانية والمتابعة الهاتفية لأي شخص يبلغ عن آثار سلبية مهمة طبيًا. يمكن العثور على مواد تطبيق V-Safe من الموقع التالي <http://www.cdc.gov/vsafe>، والذي يضم ورقة معلومات خاصة بتطبيق V-Safe. يرجى طباعة ورقة المعلومات هذه وتسليمها إلى كل شخص تم تطعيمه. يجب عليك الإبلاغ عن أي آثار سلبية تحدث بعد التطعيم إلى نظام الإبلاغ عن الآثار السلبية للقاحات (VAERS) على info@VAERS.org أو عن طريق الاتصال الهاتفي على الرقم 1-800-822-7967.

الإنصاف والوصول:

يجب بذل الجهود للوصول إلى الأشخاص من عمر 12 عامًا فأكثر في جميع المجتمعات والبيئات. الأشخاص في المناطق التي يرتفع فيها مؤشر قابلية التأثر الاجتماعي معرضون بشكل خاص للإصابة بفيروس كورونا (COVID-19) ويجب إخطارهم حول كيفية تلقي اللقاح. ينبغي بذل كل الجهود لزيادة وصولهم إلى فرص تلقي اللقاح.

الإبلاغ بالخطأ:

يرجى التأكد من إبلاغ هذه الإرشادات المهمة بشكل واضح إلى جميع الموظفين المشاركين في برنامج اللقاح.

تسري هذه الإرشادات من تاريخ إصدارها حتى يتم تحديثها، أو إصدار إرشادات إضافية من جانب NYSDOH. لطرح الأسئلة، يرجى الاتصال بإدارة الصحة بولاية نيويورك، مكتب التطعيم على COVID19vaccine@health.ny.gov.

إرشادات برنامج New York State Vaccination Program الملحق أ

جميع الأفراد من عمر 12 عامًا فأكبر الذين يقيمون في الولايات المتحدة مؤهلون لتلقي اللقاح. إلا أن القاصرين من عمر 12 حتى 17 عامًا غير مسموح لهم بتلقي لقاحات يانسن (Janssen) لفيروس كورونا (COVID-19) التي تنتجها شركة جونسون أند جونسون (Johnson & Johnson) أو لقاحات شركة مودرنا (Moderna). يُسمح لهم في هذا الوقت بتلقي لقاح شركة فايزر (Pfizer) فقط وفقًا لتصريح استخدام الطوارئ (EUA) الصادر عن FDA. لا يُسمح للأطفال الأقل من 12 عامًا بتلقي أي لقاح من لقاحات فيروس كورونا (COVID-19).

من المهم التحقق من عمر الأشخاص الذين يبدو أنهم قاصرون لتأكيد أهليتهم وضمان إعطاء لقاح فيروس كورونا (COVID-19) المناسب لهم.

من المقرر طلب إثبات العمر غير أنه لا يكون مطلوبًا عندما يكون ولي الأمر (الوالد/الوالدة) أو الوصي القانوني متاحًا للشهادة على عمر القاصر. قد يشمل الإثبات الوثائقي (على سبيل المثال لا الحصر):

- رخصة القيادة أو هوية غير السائقين؛
- شهادة الميلاد التي تصدرها أي من الولايات أو الحكومات المحلية
- رقم تعريف الهوية القنصلي
- جواز السفر الأمريكي الحالي أو جواز سفر أجنبي سارٍ
- بطاقة المقيم الدائم
- شهادة تجنس أو جنسية
- بوليصة التأمين على الحياة محدد فيها تاريخ الميلاد
- شهادة ولي الأمر/الوصي

الموافقة على تلقي القاصرين للقاح:

من 16 إلى 17 عامًا:

بالنسبة لجميع القاصرين، يجب أن يقوم ولي الأمر أو الوصي القانوني بتقديم موافقته على تلقي اللقاح. وبالنسبة للقاصرين من عمر 16 أو 17 عامًا، ينبغي تقديم هذه الموافقة إما شخصيًا أو هاتفياً، في وقت موعد اللقاح. يجوز لمقدمي الجرعات اختيار ما إذا كانوا سيقبلون بيانًا كتابيًا بالموافقة من ولي الأمر أو الوصي، حيثما لا يُتاح ولي الأمر أو الوصي هاتفياً لتقديم الموافقة على إعطاء اللقاح لقاصر ليس لديه مرافق. يمكن وضع نموذج الموافقة والفحص الخاص بتلقي لقاح فيروس كورونا (COVID-19) التابع لولاية نيويورك في الاعتبار لهذا الغرض.

من 12 إلى 15 عامًا:

بالنسبة للقاصرين من عمر 12 إلى 15 عامًا، يُضاف إلى ما سبق ضرورة أن يكون هناك مقدم رعاية بالغ مرافق للقاصر. إذا لم يكن مقدم الرعاية البالغ هو ولي الأمر/الوصي، فيجب أن يُعيّن ولي الأمر/الوصي مقدم الرعاية البالغ. ولا يزال يتعين على ولي الأمر/الوصي تقديم موافقته على تلقي اللقاح.